

Cerdo, año, contrato y certificado, las palabras chinas más traducidas según blarlo

La plataforma online de traducción de textos y audios, Blarlo, ha traducido desde que comenzó el año 50.000 palabras del idioma español al idioma chino. Los términos más traducidas han sido cerdo, año, contrato y certificado. Blarlo cuenta con 103 traductores chinos nativos que residen en distintas partes del mundo como Taiwán, España, China, Francia y Portugal entre otros

Blarlo, la plataforma online de traducción de textos y audios online también ha notado la entrada del nuevo año chino. Sólo desde enero de 2019 y hasta ahora, han traducido 50.000 palabras del español al chino. Que en este 2019 se celebre el año del cerdo ha supuesto que una de las palabras más traducidas, sea precisamente el nombre de este animal. El año del cerdo comenzó el pasado 5 de febrero de 2019 y se extenderá hasta el 24 de enero de 2020.

“El chino es uno de los idiomas con los que más habitualmente trabajamos en blarlo. Hay muchas empresas europeas que tienen negocios en el país asiático y necesitan de forma habitual la traducción de documentación y contratos al chino, y al revés también es común, empresas o particulares chinos que necesitan la traducción de certificados y documentación para presentar en las instituciones locales o europeas” ha afirmado Carmelo Gayubo, CEO y cofundador de Blarlo.

Los términos más solicitados a la hora de traducir textos del español al chino son las palabras ‘contrato’ y ‘certificado’ por lo que en el inicio del 2019 las palabras más traducidas han sido año, cerdo, contrato y certificado. Blarlo cuenta con 103 traductores nativos que viven en distintas partes del mundo como España, Francia, China, Taiwán, Portugal, Hong Kong, Italia, Inglaterra, Argentina y Estado Unidos.

“Para las empresas españolas China es un mercado muy interesante, por su gran volumen, para productos como el vino o el aceite. Mientras que España ha despertado últimamente mucho interés para los empresarios chinos desde el punto de vista inmobiliario y empresarial” ha explicado Gayubo.

España cuenta con más de 172.000 personas de nacionalidad china. Un dato que ha ido creciendo a lo largo de estos dos últimos años. Precisamente este es uno de los motivos por lo que este idioma sea uno de los más solicitados en Blarlo. Cada uno de sus traductores nativos tiene que tener un certificado.

Sobre blarlo

Blarlo es una start-up madrileña que se fundó a mediados de 2016, cuando sus tres fundadores comenzaron a desarrollar la plataforma tecnológica que vio la luz en abril de 2017.

Carmelo Gayubo, en calidad de CEO y cofundador, junto con Jorge Carabias, CTO y cofundador, y

Óscar Martín como CBDO y cofundador, decidieron cambiar de forma disruptiva el mundo de la traducción. El equipo se completa con Laeticia Abihssira como directora del departamento de Traducción, unidos a los más de 2000 traductores de los que blarlo dispone en todo el mundo.

Datos de contacto:

Clara

653 324 073

Nota de prensa publicada en: [Madrid](#)

Categorías: [Nacional Idiomas Marketing Emprendedores E-Commerce](#)

NotasdePrensa

<https://www.notasdeprensa.es>